

affaires législatives fauniques, Direction de la conservation des habitats, des affaires législatives et des territoires fauniques, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 521-3888, extension 707378; email: lysanne.rivard@mffp.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jacob Martin-Malus, Assistant Deputy Minister for Biodiversity, Wildlife and Parks, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, RC-120, Québec (Québec) G1S 4X4; email: melanie.fortin@environnement.gouv.qc.ca.

BENOIT CHARETTE

Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 97, par. 2)

1. The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife (chapter C-61.1, r. 32) is amended by revoking sections 11 and 12.

2. Section 15 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“Any fee or cost, as well as any contribution toward the funding of the Fondation de la faune du Québec, payable under this Regulation, are adjusted annually, on 1 April of each year, by applying to their value for the preceding year the annual percentage change, computed for the month of June of the preceding year, in the general Consumer Price Index (CPI), published by Statistics Canada.”

3. This Regulation comes into force on 1 April 2024.

106592

Draft Regulation

Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

Scale of fees and duties related to the development of wildlife — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, appearing below, may be made by the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation adjusts certain provisions of the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife (chapter C-61.1, r. 32) relating to the issue and renewal of outfitter's licences. It also prescribes the fees payable for a late application to renew an outfitter's licence.

Study of the matter has shown no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Lysanne Rivard, coordinator, regulation of structured wildlife habitats, Service des affaires législatives fauniques, Direction de la conservation des habitats, des affaires législatives et des territoires fauniques, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 521-3888, extension 707378; email: lysanne.rivard@mffp.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jacob Martin-Malus, Assistant Deputy Minister for Biodiversity, Wildlife and Parks, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, RC-120, Québec (Québec) G1S 4X4; email: melanie.fortin@environnement.gouv.qc.ca.

BENOIT CHARETTE

Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 163, 1st par., subpar. 4)

1. The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife (chapter C-61.1, r. 32) is amended in section 6 by replacing “on” in the portion before paragraph 1 by “for”.

2. Section 6.1 is amended

(1) in the French text by replacing “lors du” by “pour le”;

(2) by adding the following at the end:

“If an application for the renewal of a licence is submitted or if the fees are received between 16 February and 31 March, fees payable of \$200 are added to the fees payable provided for in the first paragraph.”

3. Section 15.1 is amended

(1) by striking out “5.1, 6.0.1.”;

(2) by replacing “, 10.5 and 12.1” by “and 10.5”.

4. This Regulation comes into force on 1 April 2024.

106524

Draft Regulation

General and Vocational Colleges Act
(chapter C-29)

Tuition fees that a general and vocational college must charge — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the tuition fees that a general and vocational college must charge, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation adds a case in which a student registered for less than four courses or for courses totalling less than 180 periods of instruction is deemed to be a full-time student for the purposes of the application of the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29). The

draft Regulation also maintains the reimbursement of the tuition fees collected for a course in a program of college studies where a student withdraws from a course before 20% of the term has elapsed.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Saël Gagné-Ouellet, Director, Direction de la formation générale et préuniversitaire, Ministère de l’Enseignement supérieur, 1035, rue De La Chevrotière, 12^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 655-5586; email: sael.gagne-ouellet@mes.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Isabelle Taschereau, Secretary General, Ministère de l’Enseignement supérieur, 675, boulevard René-Lévesque Est, Aile René-Lévesque, bloc 4, 3^e étage, Québec (Québec) G1R 6C8; email: isabelle.taschereau@mes.gouv.qc.ca.

PASCALE DÉRY

Minister of Higher Education

Regulation to amend the Regulation respecting the tuition fees that a general and vocational college must charge

General and Vocational Colleges Act
(chapter C-29, s. 24.4, pars. a and f)

1. The Regulation respecting the tuition fees that a general and vocational college must charge (chapter C-29, r. 2) is amended in section 1 by adding the following subparagraph at the end of the first paragraph:

“(3) the student, at the start of the term, was registered for at least 4 courses in a program of college studies or for courses totalling at least 180 periods of instruction in such a program, and remained registered for at least 20% of the duration of that term or those periods of instruction before withdrawing from a course and, as a result, falling below that minimum requirement.”.

2. Section 3 is amended by replacing “determined by the Minister pursuant to section 29 of the College Education Regulations (chapter C-29, r. 4)” by “calculated pursuant to subparagraph 3 of the first paragraph of section 1”.

3. This Regulation comes into force on 1 July 2024.

106589